

**Группа правительственных экспертов
Высоких Договаривающихся Сторон
Конвенции о запрещении или ограничении
применения конкретных видов обычного оружия,
которые могут считаться наносящими чрезмерные
повреждения или имеющими неизбирательное
действие**

22 April 2010
Russian
Original: English

Первая сессия 2010 года
Женева, 12–16 апреля 2010 года
Пункт 6 повестки дня
Кассетные боеприпасы

**Доклад товарища Председателя по определениям
и смежным техническим проблемам**

1. В течение недели на ряде форумов, включая дискуссии в пленарном составе, доклады редакционных групп, Совещание военных и технических экспертов, специальное экспертное совещание по механизму самоуничтожения и другие малые групповые и двусторонние совещания, были рассмотрены определения и другие смежные технические проблемы.

Настоящий доклад резюмирует остающиеся сферы разногласий и высвечивает сферы, где имело место позитивное взаимодействие.

Пункт 1 статьи 2: кассетный боеприпас

2. В отношении определения кассетного боеприпаса единственной неурегулированной проблемой, пожалуй, является изъятие "самодвижущихся" боеприпасов, выбрасываемых или высвобождаемых из контейнера. Одни делегации сочли, что если такое изъятие необходимо, то его следует поместить в тексте в другом месте, тогда как другие сочли, что его оптимальное местоположение остается в статье 2.1.

Пункт 2 статьи 2: изъятия из пункта 1

3. Состоялась значительная дискуссия по пункту 2 b) относительно "боеприпасов, предназначенных исключительно для целей противовоздушной обороны". Большая часть дискуссии была сфокусирована на объеме термина "противовоздушная оборона", и было произведено некоторое рассмотрение возможных определений этого термина. Эта проблема прежде Группой не рассматривалась, и разные оборонные доктрины придерживаются разных определений противовоздушной обороны. И все же, пожалуй, имеет место значительная поддержка воззрения на тот счет, что противовоздушная оборона сводится к обороне от целей, которые в момент нападения находятся в воздухе. С делегациями продолжается работа по этой проблеме. Многие делегации выразили мнение, что значение термина "противовоздушная оборона" носит ясный характер и не требует дальнейшего определения в этом тексте.



Пункт 2 d) статьи 2: "изъятие в отношении ККБ" из пункта 1

4. Ряд делегаций сохраняли озабоченность по поводу отводимого этим боеприпасам особого статуса и установили четкую связь с пунктом 7 статьи 1, который рассчитан на применение многих из положений этого документа к этим изъятым боеприпасам. Вместе с тем тут, пожалуй, нет какой-то значительной технической проблемы, подлежащей разрешению, и Председатель продолжает консультации с заинтересованными делегациями о том, как можно было бы разрешить эти проблемы структуры и применимости.

Пункт 2 е) статьи 2: боеприпасы для стрельбы прямой наводкой

5. Прошла кое-какая дискуссия по этому изъятию. Некоторые делегации полагали, что изъятие нуждается в дальнейшей детализации и может понадобиться обогатить критерии. Имелись и другие соображения на тот счет, что эту проблему можно было бы переместить в другую часть текста, например в статью 4.

Пункт 11 статьи 2: механизм самоуничтожения

6. Имело место значительное взаимодействие по этой проблеме, которая какое-то время разделяла делегации. Весьма полезным в плане проработки практических расхождений между различными предлагаемыми текстами стало параллельное заседание в среду по механизму самоуничтожения. Хотя согласия достигнуто не было, сейчас имеется большее понимание на тот счет, какие вызовы порождаются этим определением и как это можно было бы урегулировать.

Пункт 2 статьи 4: предохранительные устройства

7. На различных форумах также прошла кое-какая дискуссия по смежным техническим проблемам в статье 4.2 а) председательского текста, который, во избежание прямого запрещения, предлагает четыре альтернативных предохранительных варианта. Как показывают консультации по этой проблеме, есть необходимость в большей ясности относительно практического эффекта предлагаемых предохранительных механизмов и такая ясность может привести к более точной формулировке и даже к сокращению числа предлагаемых вариантов.

8. Наконец, есть небольшое число неурегулированных технических и дефиниционных проблем, которые остаются разрешить, причем некоторые из них в той или иной степени зависят от более широких политических проблем в рамках процесса. Отрадное значение имеет позитивное взаимодействие делегаций, и особенно технических и военных экспертов, в ходе этой сессии ГПЭ, и неуклонное взаимодействие такого рода значительно облегчит усилия по разрешению остающихся проблем.